

ФИЛОЛОГИЯ

(шифр научной специальности: 5.9.8)

Научная статья

УДК 81

doi: 10.18522/2070-1403-2023-97-2-70-76

ПРЕЦЕДЕНТНЫЕ ФЕНОМЕНЫ В ЭКОНОМИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

© *Карина Васильевна Лешневская*

Ростовский государственный экономический университет (РИНХ), г. Ростов-на-Дону, Россия
karina-shamraeva@mail.ru

Аннотация. Представлен результат изучения прецедентных феноменов в экономическом дискурсе. Выделены два типа экономического дискурса: экономический публицистический субдискурс и экономический научный субдискурс. В результате исследования функционирования прецедентных феноменов в данных субдискурсах были установлены их схожие и отличающиеся черты. Обобщен опыт теоретического осмысления понятия «прецедентный феномен». Уточнены функции прецедентных феноменов разного типа в дискурсе. Обозначены особенности языкового наполнения текстов публикаций на экономическую тему в источниках разной направленности: публицистической и научной. Утверждается, что прецедентный феномен является важным компонентом экономического дискурса и выполняет в нем разнообразные функции.

Ключевые слова: дискурс, субдискурс, институциональный дискурс, экономический дискурс, публицистический дискурс, научный дискурс, прецедентный феномен, прецедентный текст, прецедентное имя, прецедентная ситуация.

Для цитирования: Лешневская К.В. Прецедентные феномены в экономическом дискурсе // Гуманитарные и социальные науки. 2023. Т. 97. № 2. С. 70-76. doi: 10.18522/2070-1403-2023-97-2-70-76

PHILOLOGY

(specialty: 5.9.8)

Original article

Precedent phenomena in economic discourse

© *Karina V. Leshnevskaya*

Rostov state university of economics, Rostov-on-Don, Russian Federation
karina-shamraeva@mail.ru

Abstract. It is presented the result of the study of precedent phenomena in economic discourse. The study was conducted on the material of economic publications in the media and on the material of scientific economic articles. In this regard, two types of economic discourse were identified: economic journalistic subdiscourse and economic scientific subdiscourse. As a result of the study of the functioning of precedent phenomena in these subdiscourses, conclusions were drawn about their commonalities and differences. The experience of theoretical understanding of the concept “precedent phenomenon” is summarized. The functions of precedent phenomena of various types in discourse are studied and clarified. The article outlines the features of the linguistic content of the texts of publications on the economic topic in sources of different orientation: journalistic and scientific. The results of the study suggest that the precedent phenomenon performs various functions in the discourse.

Key words: discourse, subdiscourse, institutional discourse, economic discourse, journalistic discourse, science discourse, precedent phenomenon, precedent text, precedent name, precedent situation.

For citation: Karina V. Leshnevskaya Precedent phenomena in economic discourse. *The Humanities and Social Sciences*. 2023. Vol. 97. No 2. P. 70-76. doi: 10.18522/2070-1403-2023-97-2-70-76

Введение

Проведение исследования обусловлено расширением изучения дискурса как лингвистического явления и накопление знаний о нем, которые ведут к определенным изменениям в понимании дискурса и его составляющих, а также возрастающим интересом лингвистов к изучению институциональных дискурсов, в том числе экономического дискурса. В статье

представлен анализ одного из элементов экономического дискурса, понимаемого как институционального – прецедентных феноменов (далее – ПФ). Анализ функционирования ПФ проводится в современном экономическом дискурсе.

В ходе исследования применялись различные методы: описательный метод, применявшийся при обобщении теоретического знания по вопросу выделения понятий «прецедентный текст», «прецедентность», «прецедентный феномен», а также при изучении вопроса роли ПФ в институциональном дискурсе; метод классификации, применявшийся при составлении типологии прецедентных феноменов; индуктивный метод, применявшийся при обобщении результатов изучения функционирования ПФ в экономическом дискурсе. Кроме того, были задействованы такие приемы, как категориальный анализ, контекстный анализ.

Анализ проводился на материале публикаций в периодических изданиях (в том числе электронных) «Коммерсантъ», «Эксперт», «РБК» (выпуски 2021–2022 гг.), в научных изданиях «Бизнес. Общество. Власть», «Журнал новой экономической ассоциации», «Креативная экономика» (выпуски 2021–2022 гг.). Фактор использования разностилевых текстов обусловил возможность выделения различных субдискурсов: экономический публицистический субдискурс (далее – ЭПС) и экономический научный субдискурс (далее – ЭНС). Под субдискурсом понимается разновидность определенного институционального дискурса, выделение которой обусловлено контекстом, позволяющим обозначить индивидуальные (но ориентированные на свойства основного дискурса) для этой разновидности характеристики всех элементов институционального дискурса.

Как обязательный элемент экономического дискурса рассматривается такое понятие, как «прецедентный текст» (далее – ПТ) [3, с. 51–53]. В работе, посвященной исследованию языковой личности, Ю.Н. Караулов рассматривает понятие ПТ и выделяет несколько признаков какого-либо текста, позволяющих ему называться прецедентным. К ним относятся эмоциональная основа восприятия этого текста языковой личностью, познавательность текста и возобновляемость употребления текста в дискурсе не только отдельной языковой личности, но и многих других, как современников говорящего, так и его предшественников [4, с. 216]. При этом, по мнению исследователя, ПТ может существовать не только в неизменном виде, но и в виде трансформированного текста, который соотносится с первоначальным вариантом с помощью понятийной, ценностной, эмоциональной составляющих. Кроме того, существует семиотический способ употребления понятия «прецедентный текст», когда говорящий делает ссылку на него. Так или иначе все лингвисты, изучающие понятие ПТ, отталкиваются от дефиниции Ю.Н. Караулова, развивая идеи, лежащие в ее основе, и в некоторых случаях несколько модифицируя это определение.

Существует несколько критериев, согласно которым текст может быть обозначен как прецедентный: 1) осознанность адресантом высказывания, что он совершает определенную отсылку к предмету, явлению, событию; 2) знакомство адресата с исходным текстом и его способность распознать отсылку к этому тексту; 3) наличие у адресанта прагматической presupпозиции знания адресатом данного текста [7, с. 32]. Отсылка, по мнению Г.Г. Слышкина, осуществляется с помощью того или иного средства: упоминание, прямая цитация, квазичитация, аллюзия и продолжение [7, с. 36].

Рассматривая прецедентность, Ю.Е. Прохоров соотносит это свойство с языковой личностью и выделяет несколько уровней прецедентности: 1) автопрецедентный, который указывает на индивидуальное сознание языковой личности как источника ПТ, имеющего значимость в дискурсе данной языковой личности; 2) социумно-прецедентный, объединяющий индивидуальное сознание с какой-либо группой, социумом, т.е. конкретная языковая личность оперирует ПТ, уже созданными в этой группе и имеющими значение для группы и всех языковых личностей, которые к ней принадлежат; 3) национально-прецедентный, где подразумевается наличие группы, объединенной на основе национальной принадлежности; 4) универсально-прецедентный уровень, который показывает языковую личность как часть мирового сообщества с его собственными ПТ [6, с. 148]. На каждом из этих уровней функционируют особые, значимые для данного

уровня, ПТ. Выделяют также такой уровень прецедентности, как профессиональный [2, с. 148–150]. При исследовании экономического дискурса важно выделить такой уровень прецедентности, как профессиональный, поскольку данный вид дискурса часто ограничивается именно его участниками – профессиональными экономистами, финансистами, учеными-исследователями экономической сферы, журналистами-экспертами в экономической области и т.п.

Термин «прецедентный феномен», который используется в данной статье наряду с термином «прецедентный текст», является достаточно широким и обозначает класс языковых единиц, который объединяет разные по форме единицы: отдельные лексемы, словосочетания, предложения; кроме того, функции их в тексте различны, поэтому целесообразно рассматривать ПФ в дискурсе, разбив их на типы в соответствии с существующими классификациями. Так, классификация В.В. Красных предполагает разделение ПФ на несколько типов: 1) прецедентный текст; 2) прецедентное высказывание; 3) прецедентное имя; 4) прецедентная ситуация [5]. Составляются классификации и с большим количеством типов ПФ. Так, И.В. Высоцкая предлагает такие типы ПФ, как прецедентное событие и прецедентная дата (которые В.В. Красных обобщает понятием «прецедентная ситуация»), прецедентное название, прецедентный знак (как графический элемент), прецедентный стиль, прецедентный жанр, прецедентное изображение, прецедентное звучание, прецедентный образ [1, с. 119–126]. В данной работе принимаются во внимание ПФ следующих типов: прецедентный текст (как языковая единица), прецедентное имя, прецедентное высказывание, прецедентная ситуация, прецедентное событие. Такой тип ПФ, как прецедентное событие, был выделен в дополнение к прецедентной ситуации, поскольку понятия «событие» и «ситуация» различаются: событие – то, что происходит в некоторый момент времени и рассматривается как изменение состояния мира, а ситуация – совокупность условий и обстоятельств, создающих те или иные отношения; обстановка, положение.

Кроме того, при анализе экономического дискурса необходимо различать ПФ, относящиеся и не относящиеся к экономической сфере, поскольку последние, например, не будут выполнять паролъную функцию. Персуазивная и людическая функция, которые также выполняют преимущественно ПФ из неэкономической области, являются более значимыми для ЭПС, что определяется характером публицистического стиля, который направлен не только на передачу информации, но и на убеждение читателя, его развлечение и выражение говорящим своей индивидуальности.

Обсуждение

В статьях экономического направления функционируют разнообразные ПФ. Их можно разделить на два типа: 1) собственно экономические, описывающие предметы, явления, события, участников экономической жизни мира и страны, эти ПФ со своим имплицитным смыслом и имеющие определенную пресуппозицию будут понятны, как правило, участникам экономического дискурса и в некоторых случаях – тем, кто не является их участником (например, прецедентные имена); 2) универсальные, т.е. ПФ, которые обозначают элементы неэкономической жизни – эти ПФ будут понятны большей части носителей языка.

По своему значению ПФ в экономическом дискурсе делятся на прецедентные имена, прецедентные высказывания, прецедентные тексты, прецедентные ситуации и прецедентные события. К прецедентным именам относятся не только собственно имена личностей, персон, являющихся преимущественно участниками экономического дискурса, но и такой вид номинации, как название (организаций, учреждений, документов и т.п.). В ЭПС и в ЭНС чаще всего используются одни и те же прецедентные имена.

Среди подгруппы прецедентных имен встречаются: Валентина Матвиенко, Алексей Майоров, Алексей Миллер, Игорь Сечин, Сергей Чемезов, Герман Греф и т.д. К разновидности прецедентных имен относятся такие случаи, когда называется должность участника дискурса как аналог его имени, причем эта должность, как правило, является единичной. Это может осуществляться с использованием в этой же статье имени или без его использования: *стикер Совета Федерации, Президент РФ* и т.д. Используются также производные от прецедентного имени, например *трамписты (трампист от Трамп)*.

В ЭНС как прецедентные имена используются, наряду с отмеченными, имена ученых как отсылка к теории, мнению, например: в трудах *Э.М. Роджерса*; идеи *Дж. Коммонса*, *Р. Коуза* и *Ф. Хайека*; в работах *О. Уильямсона*, *А. Алчиана*, *Г. Демсетца* и т.п.

В подгруппу названий организаций и учреждений могут быть отнесены следующие виды прецедентных имен: 1) коммерческие организации: «Газпром», «РЖД», «Сбербанк», «Лукойл»; ГК «Росатом», ПАО «Новатэк», Внешэкономбанк и т.д.; 2) некоммерческие организации, объединения: деятельность *Торгово-промышленной палаты России* и *Российского союза промышленников и предпринимателей*, «Ассоциация банков России», *Российское газовое общество*, *Суверенный фонд* и т.д.; 3) общественные организации, объединения: «Деловая Россия», «Опора России» и т.д.; 4) организации государственного управления: *Государственная Дума*, *Совет Федерации*, *Белый дом* и т.д.; 5) политические партии: депутат от «Справедливой России» и т.д.; 6) различные государственные учреждения: *Росстат*, *Банк России*, *Центробанк*, *Минтранс*, *Минобразования*, *Минфин* и т.д., 7) иностранные и международные организации: *Белый дом* (о США), *ООН*, *Всемирный банк* и т.д.; 8) другие организации финансово-экономического характера: *Bitfinex*, *Binance*, *Gemini*; *Индекс МосБиржи*; *Лондонская биржа металлов* и т.д.; 9) торговые марки: *Mercedes-Benz*, *BMW*, *Audi*, *Lexus*, *Infiniti* и т.д. Отмеченные виды прецедентных имен встречаются как в ЭПС, так и в ЭНС.

Среди имен и названий организаций, используемых в экономических статьях, часто встречаются имена политических деятелей и названия органов госуправления, что указывает на взаимодействие экономического дискурса с политическим.

В ЭНС также используются следующие виды прецедентных имен (в дополнение к уже указанным): 1) научные организации: *ИНП РАН*, *ЦЭМИ РАН*, *ИЭОПП СО РАН*, *международная группа ИНФОРУМ*; *НИУ ВШЭ*, *РАНХиГС*, *Центр миграционных исследований* и т.д.; 2) имена ученых, используемых в формулах, понятиях, определениях и т.д.: корректной по *Адамару*, задача *Коши*, число *Эйлера*, тест *Дики-Фуллера*, в теории *Гроссмана-Харта-Мура* и т.д.; 3) названия периодических изданий: *Бюллетень Росстата* и т.д. Применение прецедентных имен ученых, включенных в математические понятия, указывает на взаимодействие экономического дискурса с математическим дискурсом, поскольку научные экономические исследования предполагают обращение к математическим задачам и вычислениям.

В группу прецедентных относятся также названия законодательных актов, документов: *ФЗ «О некоммерческих организациях»*, *ФЗ «Об организации страхового дела в Российской Федерации»*, *Федеральный закон «О рекламе»*; *вторая «Директива Европейского парламента и Совета по электронным деньгам»* и т.д. Данная особенность функционирования ПФ в экономическом дискурсе указывает на включение в него элементов политического (законодательные акты) и юридического дискурсов.

Как ПФ используются обозначения различных геополитических и геоэкономических объектов, причем в ЭПС и ЭНС функционируют, в основном, такие формы ПФ, когда несколько государств обозначаются как определенная группа, например: *Запад*, *страны Запада*, *коллективный Запад*, *Евросоюз*, *Старый Свет*, *страны ЕС и G7*, «*большая двадцатка*», *Арабский Восток*, *государства Персидского залива*, *члены ОПЕК*, *страны Азиатско-Тихоокеанского региона*, *страны группы БРИКС*, *новые индустриальные страны*, *страны бывшего социалистического лагеря* и т.д.

К прецедентным именам относятся названия некоторых стран, городов, мест в этих городах, например: *Китай* ставит в приоритет экономический рост, в отличие от *США* и *Англии*, способна ли *Россия* обеспечить, города *Советского Союза*, покупка квартиры в *Москве* и т.д.

В ЭПС включаются прецедентные имена известных исторических деятелей, и на основе этих имен создаются определенные образы и ассоциации, например: его можно сравнить с фигурой *Петра Великого* и др. Кроме того, в ЭПС применяются такие прецедентные имена, которые обозначают различные реалии жизни общества, например, названия фильмов: *принц Абдул-Азиз ибн Салман* назвал сценарий нулевых выбросов «*Ла-ла-лендом*» и т.д.

К прецедентным высказываниям, используемым в экономическом дискурсе, относятся такие текстовые элементы, как цитаты. Вопрос принадлежности цитат к ПФ в институциональном дискурсе может быть рассмотрен, исходя из определения самого понятия ПФ. Выше было отмечено, что ПФ – это не просто обращение к любому существующему тексту; за каждым ПФ стоят определенные ассоциации говорящего, которые должны быть, по его интенции, переданы и адресату высказывания. Адресат, в свою очередь, обладает необходимыми фоновыми знаниями для верного восприятия высказывания, в том числе ПФ. Кроме того, частотность употребления цитаты должна быть очень высокой, чтобы обусловить ее вхождение в группу ПФ. Поэтому к прецедентным высказываниям могут быть отнесены такие цитаты, которые известны всем участникам экономического дискурса. Отдельным вопросом является отнесение к группе ПФ таких элементов научной статьи, как ссылки и источники. Они представлены после текста статьи списком либо в самом тексте, заключенные в скобки. Здесь, как и в случае с цитатами, к ПФ могут быть отнесены такие ссылки, которые указывают на фундаментальные научные работы.

В ЭПС массово применяются различные прецедентные тексты как в неизменном виде, так и трансформированные, что обусловлено проявлением в публицистическом стиле лингвистической функции языка: таким способом привлекается внимание читателя, выражается творческое начало личности автора текста, обозначается его стремление украсить публикацию и т.д. Из выявленных прецедентных текстов выделяются два их типа: 1) обозначающие экономическое понятие или явление; 2) обозначающие неэкономическое понятие или явление. Среди прецедентных высказываний первого типа можно назвать следующие: *страны «золотого миллиарда»*; к трансформированным экономическим высказываниям относятся следующие: ультиматум *«прими хардкорную культуру или уходи»* (исходное высказывание – «расти или уходи») и др.

К прецедентным текстам относятся такие типы языковых единиц, как фразеологизмы. Они могут быть как из экономической, так и из неэкономической сферы. Например, ко второй группе относится следующий фразеологизм: все вместе против *русского медведя*. Эти прецедентные тексты могут употребляться как в первоначальной форме, так и трансформированными, например: *потолок ценовой, цель безумная, путь к большим данным коровы лежит через ее желудок, птичку не жалко, Совет да премьер, платить – не строить* и т.п.

Среди прецедентных событий используются ПФ, которые обозначают период, например, *понятие из доинтернетовской социологии*. В данном случае подразумевается определенное событие – появление сети Интернет, поэтому ПФ можно обозначить как прецедентное событие. В ЭНС функционируют такие прецедентные события, как: *ОПС-2019* (обследования рабочей силы, проведенные в 2019 г.), *Четвертая промышленная революция (Индустрия 4.0)* и т.д.; в ЭПС встречаются следующие прецедентные события: заявления насчет *«Минска»* (Минские соглашения) и т.д. Особенностью субдискурсов является включение прецедентных событий из экономической и неэкономической сфер общественной жизни. К неэкономическим прецедентным событиям относятся следующие: после *распада СССР, период Новейшей истории России, в связи с пандемией Covid-19, после Второй мировой войны, в рамках Парижского соглашения, Америка готовится к своей Перестройке* и т.д.

Особенностью функционирования прецедентных ситуаций является применение модели, где некоторое описываемое состояние обусловлено существующим прецедентом (событием), свойства которого воплощаются в предмете, явлении и их состоянии, например: *греческий сценарий / греческий опыт, groningenская модель / groningenский принцип, ливийский сценарий, украинский кейс, белорусский вариант* и т.п.

Выводы

ПФ является неотъемлемой частью институционального дискурса; данный элемент дискурса служит не только его структурированию, но и связывает определенный дискурс с другими, выступает средством включения институционального дискурса в совокупность институциональных и личностных дискурсов. Существует несколько критериев, согласно ко-

торым текст, высказывание, имя, ситуация, событие могут быть обозначены как обладающие прецедентностью. Прецедентность подразумевает наличие в указанных единицах имплицитного значения, для идентификации и декодирования которого участники дискурса должны обладать фоновым знанием. Своим дополнительным значением ПФ корректирует прямой смысл высказывания, в котором содержится этот ПФ.

Особенности функционирования ПФ в экономическом дискурсе во многом зависят от контекста, т.е. ЭПС и ЭНС включают в себя ПФ с разными дополнительными функциями (кроме уже отмеченных основных). Так, использованный в публикации средства массовой информации ПФ содержит прецедентность не только на профессиональном уровне, но и на национальном; критерий выделения ПФ становится более узким – ПФ должен иметь значение, выделяться не только для специалиста, но и рядового читателя. В связи с чем ПФ с прецедентностью, коррелирующей с профессиональным уровнем языковой личности, в ЭНС используется больше, а с национальным и универсальным – больше в ЭПС.

И в ЭПС, и в ЭНС используются ПФ двух типов: из экономической сферы и из неэкономической. Разница их состоит в том, что первые подразумевают владение реципиентом такими фоновыми знаниями, которыми могут обладать преимущественно специалисты экономической сферы или читатели, которые так или иначе вовлечены в экономическую жизнь общества, а вторые – фоновые знания, свойственные практически всем носителям языка дискурса.

ПФ, употребляясь в различных видах дискурсов, обладает «многослойностью»: они обладают эмотивностью, ассоциативностью, отражают ценности носителей языка. Попадая в определенный контекст того или иного дискурса, ПФ сообщает всю свою информацию контексту, в связи с чем описываемые предметы, явления, события предстают перед реципиентом уже в ином свете: ПФ порождают новые ассоциативные связи, актуализируют определенный эмотивный фон, апеллируют к различным ценностям.

Кроме того, что при помощи ПФ экономический дискурс включает в себя элементы тех дискурсов, в жанрах которого существует экономический текст, – в данном случае научного и публицистического. В экономическом дискурсе прослеживаются черты политического, юридического, математического, исторического, кинематографического, литературного и других дискурсов.

Список источников

1. *Высоцкая И.В.* Спорные вопросы теории прецедентности // Критика и семиотика. 2013. Т. 1. №. 18. С. 117–137.
2. *Денисова Г.В.* В мире интертекста: язык, память, перевод. М.: Азбуковник, 2003. 298 с.
3. *Карасик В.И.* Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 477 с.
4. *Караулов Ю.Н.* Русский язык и языковая личность. М.: Изд-во ЛКИ, 2010. 264 с.
5. *Красных В.В.* Этнопсихолингвистика и лингвокультурология: Курс лекций. М.: ИТДГК «Гнозис», 2002. 284 с.
6. *Прохоров Ю.Е.* Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев. М.: URSS. 2017. 224 с.
7. *Слышкин Г.Г.* Лингвокультурные концепты прецедентных текстов // Дис. канд. филол. наук. Волгоград, ВГПУ, 1999. 174 с.

References

1. *Vysotskaya I.V.* Controversial issues of the theory of precedent // Criticism and semiotics. 2013. Vol. 1. No. 18. Pp. 117–137.
2. *Denisova G.V.* In the world of intertext: language, memory, translation. M.: Azbukovnik, 2003. 298 p.
3. *Karasik V.I.* Language circle: personality, concepts, discourse. Volgograd: Peremena, 2002. 477 p.

4. *Karaulov Yu.N.* Russian language and linguistic personality. M.: LKI Publishing House, 2010. 264 p.
5. *Krasnykh V.V.* Ethnopsycholinguistics and linguoculturology: A course of lectures. Moscow: Gnosis, 2002. 284 p.
6. *Prokhorov Yu.E.* National socio-cultural stereotypes of speech communication and their role in teaching the Russian language to foreigners. Moscow: URSS. 2017. 224 p.
7. *Slyshkin G.G.* Linguocultural concepts of precedent texts // Thesis. Volgograd, VSPU, 1999. 174 p.

Статья поступила в редакцию 19.01.2023; одобрена после рецензирования 30.01.2023; принята к публикации 07.02.2023.

The article was submitted 19.01.2023; approved after reviewing 30.01.2023; accepted for publication 07.02.2023.